

622516-2026 - Wettbewerb

Slowakei – Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste – Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií

OJ S 174/2026 09/09/2026

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen**

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Mesto Trenčín

E-Mail: jessica.adaskova@trencin.sk

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií

Beschreibung: Predmetom verejného obstarávania „Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií“ je poskytovanie služieb – prevádzkovania a údržby informačných systémov od spoločnosti CORA GEO, s.r.o. pre potreby mesta Trenčín a organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti a to informačného systému samosprávy (ďalej „CG ISS“), business intelligence systému (ďalej len „CG BI“), dokumentačného informačného systému (ďalej len „CG DISS“), portálového informačného systému (ďalej len „CG WEB“), riešenia pre podporu elektronizácie úradu (ďalej len „CG eMesto“) spolu s integračným rozhraním v zmysle Dohody o integračnom zámere mesta Trenčín a NASES, a súvisiacich aktivít s cieľom zabezpečiť plnohodnotné využívanie dodaných produktov v nasledujúcich rokoch v nasledovnom členení: - Údržba licencií dodaného licenčného softvéru (LSW) - Update - údržba licencií dodaného aplikačného softvéru - Rozvoj – dopracovanie ASW nad rámec legislatívnych a technologických zmien podľa čl. II. 4.3. Návrhu Zmluvy - Hot - line podpora - Riadenie projektu - Technická podpora - Metodická podpora - Školenia - Aktualizácia dokumentu Plán zálohy a obnovy produktov CG - Bezpečnostná podpora Bližšie informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch tejto zákazky v prílohách k nim.

Kennung des Verfahrens: 3e76b00f-7cde-4c94-811f-731d1860c62c

Interne Kennung: MSÚTN-UP-VO/2026/47977/AdJ

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72250000 Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72246000 Systemberatung, 72253200 Systemunterstützung, 72267000 Software-Wartung und -Reparatur, 72267100 Wartung von

Informationstechnologiesoftware, 72611000 Technische Computerunterstützung, 80511000

Ausbildung des Personals

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Trenčín

Land, Gliederung (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Land: Slowakei

Zusätzliche Informationen: Katastrálne územie mesta Trenčín, Slovenská republika, sídlo verejného obstarávateľa - Mesto Trenčín a sídla organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 503 750,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií
Beschreibung: Predmetom verejného obstarávania „Prevádzka a údržba informačného systému CG ISS mesta Trenčín a jeho organizácií“ je poskytovanie služieb – prevádzkovania a údržby informačných systémov od spoločnosti CORA GEO, s.r.o. pre potreby mesta Trenčín a organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti a to informačného systému samosprávy (ďalej „CG ISS“), business intelligence systému (ďalej len „CG BI“), dokumentačného informačného systému (ďalej len „CG DISS“), portálového informačného systému (ďalej len „CG WEB“), riešenia pre podporu elektronizácie úradu (ďalej len „CG eMesto“) spolu s integračným rozhraním v zmysle Dohody o integračnom zámere mesta Trenčín a NASES, a súvisiacich aktivít s cieľom zabezpečiť plnohodnotné využívanie dodaných produktov v nasledujúcich rokoch v nasledovnom členení: - Údržba licencií dodaného licenčného softvéru (LSW) - Update - údržba licencií dodaného aplikačného softvéru - Rozvoj – dopracovanie ASW nad rámec legislatívnych a technologických zmien podľa čl. II. 4.3. Návrhu Zmluvy - Hot - line podpora - Riadenie projektu - Technická podpora - Metodická podpora - Školenia - Aktualizácia dokumentu Plán zálohy a obnovy produktov CG - Bezpečnostná podpora Bližšie informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch tejto zákazky v prílohách k nim.
Interne Kennung: MSÚTN-UP-VO/2026/47977/AdJ

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 72250000 Systemdienstleistungen und Unterstützungsdienste

Zusätzliche Einstufung (cpv): 72246000 Systemberatung, 72253200 Systemunterstützung, 72267000 Software-Wartung und -Reparatur, 72267100 Wartung von

Informationstechnologiesoftware, 72611000 Technische Computerunterstützung, 80511000 Ausbildung des Personals

Optionen:

Beschreibung der Optionen: S úspešným uchádzačom bude uzatvorená Zmluva o poskytovaní služieb na dobu 4 rokov s možnosťou opcie (predĺženia) o ďalší 1 rok (12 mesiacov), pričom túto možnosť môže ale nemusí verejný obstarávateľ využiť. V prípade uplatnenia opcie zo strany verejného obstarávateľa zostáva cena za poskytovanie služieb počas tohto predĺženého obdobia v rovnakej výške, v akej bola dohodnutá a platná za

predchádzajúci rok poskytovania služieb podľa uzatvorenej Zmluvy. Úspešný uchádzač /poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať služby počas predĺženého obdobia za takto nezmenených cenových a ostatných zmluvných podmienok.

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Trenčín

Land, Gliederung (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Land: Slowakei

Zusätzliche Informationen: Katastrálne územie mesta Trenčín, Slovenská republika, sídlo verejného obstarávateľa - Mesto Trenčín a sídla organizácií v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Jahre

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 1 503 750,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Keine strategische Beschaffung

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Najnižšia cena - cena celkom za celý predmet zákazky v € s DPH za 4 roky

Beschreibung: Najnižšia cena (cena celkom za celý predmet zákazky s DPH) - hodnotí sa výška celkovej ceny za dodanie celého predmetu zákazky, t.z. cena za poskytnutie služby, ktoré je predmetom tejto zákazky za 4 roky (2027 – 2030). Uchádzač určí jeho ponukovú cenu tak, že ocení celý predmet zákazky, všetky jeho súčasti. Ponuková cena uchádzača musí zahŕňať všetky náklady na dodanie predmetu obstarávania verejnému obstarávateľovi v zmysle súťažných podkladov a na riadne plnenie zmluvy. Uchádzač predkladá svoju ponukovú cenu na celú dĺžku trvania zmluvy, t. j. na obdobie 4 rokov, pričom v cenovej ponuke vyčíslí celkovú cenu za každý rok plnenia osobitne. Uchádzač je povinný cenotvorbu pre jednotlivé roky nastaviť tak, aby ponuková cena pre nasledujúci rok plnenia nebola vyššia o 25 % v porovnaní s ponukovou cenou za bezprostredne predchádzajúci rok. Tzn. uchádzač môže dať rovnakú cenu aj pre všetky 4 roky, avšak nie je vylúčené ani postupné zvyšovanie ceny pre jednotlivé roky, avšak platí, že medziročný nárast zvýšenia ceny nemôže byť vyšší ako 25% oproti cene za predchádzajúci rok. Hodnotia sa ceny v € a vrátane DPH.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Slowakisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/561806>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: IS EVO

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/561806>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Slowakisch, Tschechisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Zábezpeka ponúk sa vyžaduje vo výške 30.000,- € (slovom: tridsaťtisíc Eur). Verejný obstarávateľ umožňuje uchádzačovi zložiť zábezpeku formou: a) poskytnutie bankovej záruky za uchádzača b) zloženie finančných prostriedkov v prislúchajúcej výške na účet verejného obstarávateľa c) poistením záruky na poistnú sumu minimálne vo výške min. 30.000,-€. v prospech verejného obstarávateľa Verejný obstarávateľ bude postupovať v súlade s § 46 zákona o verejnom obstarávaní. Všetky potrebné informácie sú uvedené v Súťažných podkladoch k tejto zákazke.

Frist für den Eingang der Angebote: 08/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 84 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Systém IS EVO

Eröffnungstermin — Beschreibung: On-line sprístupnenia sa budú môcť zúčastniť všetci uchádzači, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Systém IS EVO všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuky v lehote na predkladanie ponúk pošle zápisnicu z otvárania ponúk, ktorá obsahuje údaje zverejnené na otváraní ponúk (v sekcii komunikácia – podané žiadosti). Bude zverejnený počet predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom; ostatné údaje uvedené v ponuke vrátane obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo adresy pobytu všetkých uchádzačov sa nezverejňujú. Ak sa ponuky predkladajú prostredníctvom elektronického prostriedku podľa § 20 ZVO, umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie ich sprístupnenie prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku určeným spôsobom komunikácie, a to v rozsahu podľa predchádzajúcej vety.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Úrad pre verejné obstarávanie

Informationen über die Überprüfungsfristen: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Úrad pre verejné obstarávanie

Registrierungsnummer: 31797903

Registrierungsnummer: 2021511008

Postanschrift: Ružová dolina 10

Stadt: Bratislava - mestská časť Ružinov

Postleitzahl: 82109

Land, Gliederung (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Land: Slowakei

E-Mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Internetadresse: www.uvo.gov.sk

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Mesto Trenčín

Registrierungsnummer: 00312037

Registrierungsnummer: 2021079995

Postanschrift: Mierové nám. 2

Stadt: Trenčín

Postleitzahl: 91101

Land, Gliederung (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Land: Slowakei

E-Mail: jessica.adaskova@trencin.sk

Telefon: 0326504265

Profil des Erwerbers: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/4695>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: ab8ac5c6-80d4-425c-a1a7-5f8588637c55 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/09/2026 15:26:47 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Slowakisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 622516-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 174/2026
Datum der Veröffentlichung: 09/09/2026